PTO/SR/THK / \$2005

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF CONSUERCE

Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Declaration and Power of Attorney for Patent Application 特許出版宣言書及び委任状

Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

私は、以下に記名された発明者として、ここに下記の通り實育する:	As a below named inventor, I hereby declare that:
- 私の住所、郵便の宛先そして国籍は、私の氏名の後に記載された過 りである。	My residence post office address and citizenship are as stated next to my name.
下記の名称の免明について、特許請求前國に記載され、貝つ特許が 状められている寿明主題に関して、私は、最初、最先且つ唯一の希明 書である(唯一の氏名が記載されている場合)か、或いは最初、最先 ほつ共同発明者である(複数の氏名が記載されている場合)と信じて いる。	I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled.
	CERAMIC PLATE MATERIAL FOR SIDE DAM
	OF TWIN-DRUM STRIP CASTER
- 上記是明の明細書はここに添付されているが、下記の都がチェック されている場合は、この臨りでない:	the specification of which is attached hereto unless the following box is chacked:
□	was filed on May 17, 2001  as United States Application Number or PCT International Application Number PCT/.TP01/04138 and was amended on (if applicable).
私は、上記の補正書によって補正された、特許請求範囲を含む上記 利畑書を検討し、且つ内容を理解していることをここに表明する。	I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.
- 私は、連邦規則法典第37編規則1.56に定載されている、特許 生について重要な情観を関示する義務があることを認める。	l ecknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, Section 1.56.

Burden How Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the need of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to Chief Information Officer, U.S. Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.



FTC.30/106 (3-00)

Approved for use through 10/31/02. OMB 0651-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1993, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid CMD control number.

## Japanese Language Declaration (日本語宣言書)

私は、ここに、以下に記載した外国での特許出版または発明者従の 出願、或いは米国以外の少なくとも一国を指定している米閣法典第3 5 展第365条 (a)によるPCT国際出版について、同第119条 (b) -(d)項又は第365条 (b)項に基づいて優先権を主張するとともに、 優先権を主張する本出版の出版日よりも前の出版日を有する外国での 特許出願または発明者証の出願、或いはPCT園際出願については、

I hereby claim foreign priority under Title 35. United States Code. Section 119(a)-(d) or 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or 365(a) of any PC\* international application which designated at least one country other than the United States listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT

いかなる自動も、下記の採内をチェッ	クすることにより示した。	International application having a filling data before that of the application for which priority is claimed.	
Prior Foreign Application(s) 外国での先行出順			Priority Not Claimed 優先報主張なし
2000-144980 (Pat Appln.)	Japan	17/ May / 2000	
(Number) (番号)	(Country) (匿名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
(Number) ( <b>看号</b> )	(Country) (国名)	(Day/Month/Year Filed) (出版日/月/年)	
デージャップでは、ここに、下記のいかなる米国仮特許出願についても、その米 □法典第35編119条 (e) 項の利益を主張する。		I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, Section 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.	
(Application No.) (出版番号)	(Filling Date) (出題日)	(Application No.) (出歐君子)	(Filling Date) (出版日)
典第35将第120条に基づく利益を 女名PCT国際出版についても、その を主張する。また、本出版の名等許改 35誤第112条第1段に規定とない 35に国際出版に関系日または PCW日と根本で、進列 きれた日となる をに関わる重要な情報について関系を をに関わる重要な情報について関系を をに関わる重要な情報についてのの。	国第365条 (c) に書づく利益 求の範囲の主題が、米国法典軍 聴機で、先行する米国出顧又は 合においては、その先行出顧の 原出顧日との間の期間中に入手 関則1.56に定義された特許	120 of any United States application( International application designating the and, insofar as the subject matter of application is not disclosed in the pricinternational application in the manne of Title 35. United States Code Section of disclose information which is mate Title 37. Code of Federal Regulations available between the filling date of the national or PCT International filling designed.	the United States, listed below each of the claims of this or United States or PCT or provided by the first paragraph or 112, I acknowledge the duly rial to patentability as defined in the Section 1.56 which became the prior application and the
(Application No.) (出版需导)	(Filing Oate) (出版日)	(Status: Patented, Pending, Aban (類況:特許許可、任医中、故	
(Application No.) (出頭番号)	(Filing Date)	(Status: Patented, Pending, Aban (現況:特許許可、係基中、放	· · · · · ·
私は、ここに表明された私自身の知! 見つ情報と信ずることに基づく理述が、 見つ情報と信ずることに基づほの証述: 第18類第1001条に基づき、罰金覧により処罰され、またそのような数数で により処罰され、またそのような数なる ではそれに対して免行されるいが行われ!	実実であると信じられること などを行った場合は、米国法典 または拘禁、若しくはその両方 による虚偽の隠述は、本出顧ま 特許も、その有効性に問題が生	I hereby declare that all statements in knowledge are true and that all statemand belief are believed to be true; and were made with the knowledge that vilike so made are punishable by fine of Section 1001 of Title 18 of the United willful false statements may jeopardize	nents made on Information of further that these statements willful false statements and the ir imprisonment, or both, under States Code and that such

or any patent leaved thereon



PTOSBAINK ISJAII

Approved for use through 10/31/02. OMB 0631-0032 Patent and Trademark Office; U.S. DEPARTMENT OF COMMERCE Under the Paperwork Reduction Act of 1995, no persons are required to respond to a collection of information unless it displays a valid OMB control number.

## Japanese Language Declaration (日本語宜言書)

委任状: 私は本出版を審査する手属を行い、且つ米国特許商場庁と の全ての集音を運行するために、記名された発明者として、下記の弁 護士及び/または弁護士を任命する。(氏名及び登録番号を記載する こと)

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith (fist name and registration number),

Robert T. Tobin (Reg. No. 24,234)

# 知送付先



26646

PATENT TRADEMARK OFFICE

Send Correspondence to:

Robert T. Tobia KENYON & KENYON One Broadway New York, N.Y. 10004 (212) 425-7200 (phone) (212) 425-5288 (facalmile)

直通電話直接先:(氏名及び電器番号)

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

Robert T. Tobin

(212) 425-7200 (phone) (212) 425-5288 (facsimile)

唯一または第一見明者氏名	1/	Full name of sole or first inventor
		- Tomohide Takeuchi
長明者の著名	. 日付	Inventor's signature Date
		Tomohide Takeuchi January 8,2002
住所		Residence
		Hikari-shi, Yamaqu <u>chi, Japan</u>
BR		Citizenship
		Japanese
郵便の充失		Post Office Address
35 00 00 7000		C/O NIPPON STEEL CORPORATION HIKARI
		WORKS, 3434, Oaza-Shimata, Hikari-shi
		Yamaguchi 743-8510, Japan
第二共同発明者がいる場合、その氏は		Full name of second joint inventor, if any
第二天時発明者がいる場合、その氏	,	
		Koji Kono
第二共回発明者の署名	百竹	Second inventor's alguature Date
		Koji Kono January 8, 2002
住所		Rasidence / *
		Kitakyushu-shi, Fukuoka, Japan
94		Chuzenahip
		Japanese
郵便の発売		Post Office Address
		C/O NIPPON STEEL CORPORATION YAWATA
	<del>.</del>	WORKS, 1-1, Tobihata-cho, Tobata-ku,
		Kitakyushu-shi, Fukuoka 804-8501, Jag
   都三以下の共岡晃明者についても関	後に記載し、東名を	(Supply similar information and signature for third and subseque
<b>ラニル(マスペスの) ロー・・・マー</b> ) -		loint leventors \

第三共同発明者	TIMONE	Full name of third joint invento Kiyoshi Sawano	r.if any
第三共同発明者	日付	Third inventor's signature	Date warv 8, 2002
住 所		Residence Futtsu-shi, Chiba, Japan	
国 籍	-	Citizenship Japanese	
私書箱		Post Office Address C/O NIPPON STEEL CORPORATION Covelopment Bureau, 20-1, Shin Chiba 293-8511, Japan	Pechnical ntomi, Futtsu-
第四共同発明者		Full name of fourth joint invent	or, if any
<del></del> 第四共同発明者	日付	Fourth inventor's signature	Date
<u></u>		Residence	-
国 籍		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
第五共同発明者 第五共同発明者	日付	Full name of fifth joint inventor Fifth inventor's signature	Date
第五共同発明者	日付	Fifth inventor's signature	Date
住 所 		Residence	
国 籍		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
第六共同発明者		Full name of sixth joint invent	or, if any
第六共同発明者	日付	Sixth inventor's signature	Date
住 所		Residence	
国 籍		Citizenship	
私書箱		Post Office Address	
(第七以降の共同発明者についても同様に 記載し、署名をすること)		(Supply similar information and seventh and subsequent joint i	signature for nventors.)